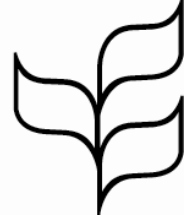


Distr.
LIMITEDCBD/COP/15/L.1/Add.1
19 December 2022ARABIC
ORIGINAL: ENGLISHالاتفاقية المتعلقة
بالتنوع البيولوجي

مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع
للأطراف في بروتوكول ناغويا
بشأن الحصول على الموارد
الجينية والتقاسم العادل والمنصف
للمنافع الناشئة عن استخدامها

الاجتماع الرابع

مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع
للأطراف في بروتوكول
قرطاجنة للسلامة الأحيائية

الاجتماع العاشر

مؤتمر الأطراف في الاتفاقية
المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الاجتماع الخامس عشر

مونتريال، كندا، 7-19 ديسمبر/كانون الأول 2022

مشروع تقرير الفريق العامل الأول

1- اجتمع الفريق العامل الأول، برئاسة السيدة روزماري باترسون (نيوزيلندا)، للنظر في البنود من 8 إلى 14 و15-باء و16 من جدول أعمال الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف والبندين 13 و14 من جدول أعمال الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها.

2- وعقد الفريق العامل الأول [XX] اجتماعات، في الفترة من 7 إلى [XX] ديسمبر/كانون الأول، واعتمد هذا التقرير في اجتماعه [XX] في [XX] ديسمبر/كانون الأول 2022.

البند 8 من جدول أعمال مؤتمر الأطراف - استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

8-ألف إرشاد قاعدة الأدلة العلمية والتقنية للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

3- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 8-ألف من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن قاعدة الأدلة العلمية والتقنية للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. ويستند مشروع المقرر إلى التوصيتين 1/23 و1/24 للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

4- وافق الفريق العامل على أن تجري الرئيسة مشاورات غير رسمية بشأن القضايا القليلة المتبقية وأن تعد مشروع مقرر منقحا لينظر فيه الفريق العامل.

5- وفي اجتماعه الثاني، الذي عُقد في 9 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع المقرر المنقح الذي قدمته الرئيسة ووافق عليه لإحالاته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر CBD/COP/15/L.3.

8-باء استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020

6- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 8-باء من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، أُعدّ على أساس التوصية 1/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2)؛ ومذكرة من الأمانة التنفيذية بشأن استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 (CBD/COP/15/9) وإضافاتها.

7- واتفق الفريق العامل على أن تجري الرئيسة مشاورات غير رسمية بشأن القضايا القليلة المتبقية وأن تعد مشروع مقرر منقحا لينظر فيه الفريق العامل.

8- وفي اجتماعه الثاني، الذي عُقد في 9 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع المقرر المنقح الذي قدمته الرئيسة ووافق عليه، بصيغته المعدلة شفويا، لإحالاته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر CBD/COP/15/L.4.

خامسا - الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، والمسائل ذات الصلة وآليات تعزيز التنفيذ

البند 9 من جدول أعمال مؤتمر الأطراف - الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

البند 9-ألف من جدول أعمال مؤتمر الأطراف - الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

9- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 9-ألف من جدول أعمال مؤتمر الأطراف في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول، إلى جانب البند 13 من جدول أعمال الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، مأخوذ من التوصية 1/4 الصادرة عن الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، ومشروع الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 نفسه، والذي سيتم اعتماده من خلال مشروع المقرر وإرفاقه به. ويرد نص مشروع الإطار في المرفق بالتوصية 1/5 الصادرة عن الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020.

10- واتفق الفريق العامل على إنشاء فريق اتصال يشترك في رئاسته فرانسيس أوغوال (أوغندا) وبازيل فان هافر (كندا)، لمواصلة مناقشة مشروع الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، بُغية وضع الصيغة النهائية له.

11- [يُستكمل فيما بعد]

البند 13 من جدول أعمال اجتماع الأطراف في بروتوكول ناغويا - الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

12- تناول الفريق العامل الأول البند 13 من جدول أعمال اجتماع الأطراف في بروتوكول ناغويا في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول، إلى جانب البند 9-ألف من جدول أعمال الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي. ولدى نظر الفريق العامل في هذه المسألة، كان معروضا أمامه مذكرة من الأمانة التنفيذية بشأن تعزيز تنفيذ بروتوكول ناغويا في سياق الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (CBD/NP /MOP/4/9).

13- ووافق الفريق العامل على استئناف نظره في هذا البند في مرحلة لاحقة من الاجتماع، بعد إحراز تقدم في مناقشة المسألة في إطار البند 9 ألف من جدول أعمال الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف.

14- [يُستكمل فيما بعد]

البند 9-باء من جدول أعمال مؤتمر الأطراف أطر الرصد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

15- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 9-باء من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن الرصد، تضمن تقييما للمؤشرات الرئيسية ومقترحات لمؤشرات إضافية، وكذلك المؤشرات المكونة والتكميلية لرصد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. ويرد نص مشروع المقرر، الذي وضعته الأمانة التنفيذية على أساس التوصية 2/24 للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2). وكان معروضا أمام الفريق العامل أيضا تقرير حلقة عمل الخبراء المعنية بإطار رصد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (CBD/ID/OM/2022/1/2).

16- واتفق الفريق العامل على أن يطلب من فريق الاتصال الذي أنشئ بموجب البند الفرعي 9-ألف من جدول أعمال مؤتمر الأطراف أن ينظر في المؤشرات الرئيسية. واتفق الفريق العامل كذلك على إنشاء فريق من أصدقاء الرئيس، بقيادة إيزيكو بينيتيز (المكسيك) ومفتوح لجميع الأطراف المهمة، من أجل دراسة مشروع المقرر في إطار البند الفرعي ومعالجة أي قضايا شاملة قد تنشأ عن استعراض فريق الاتصال للمؤشرات الرئيسية.

17- [يُستكمل فيما بعد]

البند 9-جيم من جدول أعمال مؤتمر الأطراف استراتيجية الاتصالات

18- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 9(ج) من جدول أعمال مؤتمر الأطراف في اجتماعه الأول، الذي عُقد عُقدت في 7 ديسمبر/كانون الأول، إلى جانب البند الفرعي 13(ج) من جدول الأعمال، بشأن البلاغ. وهكذا كان معروضا أمام الفريق العامل مشروع مقرر بشأن استراتيجية الاتصالات للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وآخر بشأن الاتصالات، أُعِدّا على أساس التوصيتين 18/3 و 5/3 الصادرتين عن الهيئة الفرعية للتنفيذ، على التوالي، وورد نصهما في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

19- واتفق الفريق العامل على أن تجري الرئيسة مشاورات غير رسمية بشأن القضايا القليلة المتبقية وأن تعد مشاريع مقررات منقحة لينظر فيها الفريق العامل.

20- وفي اجتماعه الثالث، الذي عُقد في 17 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع مقرر منقح موحد قدمته الرئيسة بشأن الاتصالات ووافق عليه، بصيغته المعدلة شفويا، لإحالاته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر CBD/COP/15/L.23.

البند 9-دال من جدول أعمال مؤتمر الأطراف خطة عمل الاعتبارات الجنسانية

21- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 9-دال من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن خطة عمل الاعتبارات الجنسانية أُعدّ على أساس التوصية 3/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

22- واتفق الفريق العامل على أن تجري الرئيسة مشاورات غير رسمية بشأن القضايا القليلة المتبقية وأن تعد مشروع مقرر منقحا لينظر فيه الفريق العامل.

23- وفي اجتماعه الثالث، الذي عُقد في 17 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع المقرر المنقح الذي قدمته الرئيسة ووافق عليه، بصيغته المعدلة شفويا، لإحالاته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر CBD/COP/15/L.24.

البند 10- تعزيز التكامل فيما يتصل بالأحكام المتعلقة بالمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها

البند 10-ألف إعداد برنامج عمل جديد وترتيبات مؤسسية بشأن المادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها

24- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 10-ألف من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن وضع برنامج عمل جديد وترتيبات مؤسسية بشأن المادة 8(ي) والأحكام الأخرى في الاتفاقية ذات الصلة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية. وأُعدّ مشروع المقرر على أساس التوصية 2/11 الصادرة عن الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بالمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

25- واتفق الفريق العامل على أن تجري الرئيسة مشاورات غير رسمية بشأن القضايا القليلة المتبقية وأن تعد مشروع مقرر منقحا لينظر فيه الفريق العامل، على أساس أنه لا توجد ضرورة لإيجاد حل للأقواس المعقوفة الواردة في المرفق الثاني بمشروع المقرر في الاجتماع الحالي نظرا لأنّ الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بالمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها سوف ينظر في برنامج العمل الجديد بشأن المادة 8(ي) في اجتماعه الثاني عشر.

26- وفي اجتماعه الثاني، الذي عُقد في 9 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع المقرر المنقح الذي قدمته الرئيسة ووافق عليه، بصيغته المعدلة شفويا، لإحالاته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر CBD/COP/15/L.8.

البند 10-باء حوار متعمق بشأن المادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها

27- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 10-باء من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن المجالات المواضيعية والقضايا الشاملة

الأخرى، أُعِدَّ على أساس التوصية 1/11 الصادرة عن الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بالمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

- 28- واتفق الفريق العامل على أن تقدم الرئيسة مشروع المقرر في شكل ورقة غرفة اجتماعات لينظر فيها الفريق العامل.
- 29- وفي اجتماعه الثاني، الذي عُقد في 9 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع المقرر المنقح الذي قدمته الرئيسة ووافق عليه، بصيغته المعدلة شفويا، لإحالته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر CBD/COP/15/L.6.

البند 10- جيم توصيات من المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية

- 30- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 10(ج) من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد عُقدت في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن التوصيات الصادرة عن المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية إلى أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي. وأُعدَّ مشروع المقرر على أساس التوصية 4/11 الصادرة عن الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بالمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

- 31- واتفق الفريق العامل على أن تقدم الرئيسة مشروع المقرر في شكل ورقة غرفة اجتماعات لينظر فيها الفريق العامل.
- 32- وفي اجتماعه الثاني، الذي عُقد في 9 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع المقرر المنقح الذي قدمته الرئيسة ووافق عليه، بصيغته المعدلة شفويا، لإحالته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر CBD/COP/15/L.7.

البند 11 من جدول أعمال مؤتمر الأطراف - معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية

- 33- تناول الفريق العامل الأول البند 11 من جدول أعمال مؤتمر الأطراف في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول، إلى جانب البند 14 من جدول أعمال الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر في شكل التوصية 2/5، التي أعدها الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 مع مراعاة توصيته 2/3 و2/4 والمعلومات الواردة في مذكرة الأمانة التنفيذية بشأن معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية (CBD/WG2020/5/3).

- 34- واتفق الفريق العامل على إنشاء فريق اتصال يشترك في رئاسته غايت فوغت-هانسن (النرويج) ولاكتيكا تشيتوامولوموني (جنوب أفريقيا)، لإعداد مشروع مقرر منقح كي ينظر فيه الفريق العامل.

35- [يُستكمل فيما بعد]

البند 14 من جدول أعمال اجتماع الأطراف في بروتوكول ناغويا - معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية

- 36- تناول الفريق العامل الأول البند 14 من جدول أعمال اجتماع الأطراف في بروتوكول ناغويا في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول، إلى جانب البند 11 من جدول أعمال الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي.

- 37- ووافق الفريق العامل على استئناف نظره في هذا البند في مرحلة لاحقة من الاجتماع، بعد إحراز تقدم في مناقشة المسألة في إطار البند 11 من جدول أعمال الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف.

-38 [يُستكمل فيما بعد]

البند 12 من جدول أعمال مؤتمر الأطراف - حشد الموارد والآلية المالية**البند 12-ألف حشد الموارد**

39- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 12-ألف من جدول أعمال مؤتمر الأطراف في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر يستند إلى التوصية 6/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ، ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

40- وافق الفريق العامل على إنشاء فريق اتصال تشترك في رئاسته إينيس فيرلي (بلجيكا) وشونيساني مونزهيدزي (جنوب أفريقيا)، لإعداد مشروع مقرر منفتح كي ينظر فيه الفريق العامل.

-41 [يُستكمل فيما بعد]

البند 12-باء الآلية المالية

42- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 12-باء من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن الآلية المالية أُعدّ على أساس التوصية 7/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2)، وكذلك مذكرة الأمانة التنفيذية بشأن المسائل المتصلة بالإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية (CBD/COP/15/10).

43- وقدم ممثل مرفق البيئة العالمية تقرير مجلس مرفق البيئة العالمية إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر، والوارد نصه في الوثيقة CBD/COP/15/8.

44- وافق الفريق العامل على إنشاء فريق اتصال لإعداد مشروع مقرر منفتح كي ينظر فيه الفريق العامل.

-45 [يُستكمل فيما بعد]

البند 13 - بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي وإدارة المعارف والاتصال**البند 13-ألف بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي**

46- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 13-ألف من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي أُعدّ على أساس التوصية 8/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2)، وكذلك مذكرة الأمانة التنفيذية التي تتضمن تقريراً موجزاً عن استعراض برامج التعاون التقني والعلمي (CBD/COP/15/12).

47- وافق الفريق العامل على إنشاء فريق اتصال تشترك في رئاسته لورا بيرموديز (كولومبيا) وهايو هانسترا (هولندا) لإعداد نسخة منقحة من مشروع المقرر، بما في ذلك مرفقاته، كي ينظر فيها الفريق العامل.

-48 [يُستكمل فيما بعد]

البند 13-باء إدارة المعارف

49- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 13-باء من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن إدارة المعارف أُعدّ على أساس التوصية 10/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2)، وكذلك مذكرة الأمانة التنفيذية التي تتضمن تقريراً مرحلياً عن إدارة المعارف وآلية غرفة تبادل المعلومات (CBD/COP/15/INF/9).

50- واتفق الفريق العامل على أن يطلب من فريق الاتصال الذي أنشئ بموجب البند الفرعي 13-ألف من جدول أعمال مؤتمر الأطراف أن يتناول أيضاً البند الفرعي 13-باء، بما في ذلك مشروع المقرر المقترح، مع التركيز على تحديد طريق للمضي قدماً، بمجرد انتهائه من عمله فيما يتعلق ببناء القدرات.

51- [يُستكمل فيما بعد]

البند 13-جيم الاتصالات

52- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 13-جيم من جدول أعمال مؤتمر الأطراف في اجتماعه الأول، الذي عُقد عُقدت في 7 ديسمبر/كانون الأول، إلى جانب البند الفرعي 9-جيم من جدول الأعمال.

53- [يُستكمل فيما بعد]

البند 14- آليات التخطيط والرصد والإبلاغ والاستعراض

54- تناول الفريق العامل الأول البند 14 من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن آليات التخطيط والرصد والإبلاغ والاستعراض أُعدّ على أساس التوصية 11/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

55- واتفق الفريق العامل على إنشاء فريق اتصال تشترك في رئاسته جيليان غوثري (جامايكا) وأندرو ستوت (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)، لإعداد مشروع مقرر منقح كي ينظر فيه الفريق العامل.

56- [يُستكمل فيما بعد]

البند 15- التعاون مع الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى

البند 15-باء التعاون مع الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى

57- تناول الفريق العامل الأول البند 15 من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر يستند إلى التوصية 12/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ، ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2)، وكذلك مذكرة الأمانة التنفيذية بشأن وثائق المعلومات المقدمة من المنظمات الشريكة (CBD/COP/15/14).

58- واستمع الفريق العامل إلى عروض موجزة قدمها ممثلو أمانات الاتفاقيات والمنظمات التي اجتمعت هيئاتها الإدارية في الآونة الأخيرة وتناولت المسائل ذات الصلة بتعاونها مع الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وبالإطار العالمي للتنوع البيولوجي

لما بعد عام 2020، وتحديدًا اتفاقية الاتجار الدولي في أنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض؛ واتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها موئلاً للطيور المائية؛ والاتفاقية الإطارية المتعلقة بحماية جبال الكاربات وكفالة تنميتها المستدامة؛ والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛ واللجنة الدولية لشؤون صيد الحيتان؛ واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا.

59- وأدلى ممثل اليابان ببيان.

60- واتفق الفريق العامل على أن تجري الرئيسة مشاورات غير رسمية بشأن القضايا القليلة المتبقية وأن تعد مشروع مقرر منقح لينظر فيه الفريق العامل.

61- وفي اجتماعه الثالث، الذي عُقد في 17 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع المقرر المنقح الذي قدمته الرئيسة ووافق عليه، بصيغته المعدلة شفويًا، لإحالاته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر CBD/COP/15/L.21.

البند 16- تعميم التنوع البيولوجي في القطاعات وعبرها

البند 16-ألف تعميم التنوع البيولوجي في القطاعات وعبرها: النهج الاستراتيجي طويل الأجل لتعميم التنوع البيولوجي

62- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 16-ألف من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن وضع نهج استراتيجي طويل الأجل لتعميم التنوع البيولوجي. وأُعدّ مشروع المقرر هذا على أساس التوصية 15/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ، ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2)، وكذلك ثلاث وثائق معلومات تتضمن تجميعات للتقديرات الواردة من الأطراف والمراقبين بشأن النهج الاستراتيجي طويل الأجل للتعميم وخطة العمل الطوعية لتكملة النهج (CBD/COP/15/INF/10 و CBD/COP/15/INF/11 و CBD/COP/15/INF/12).

63- واتفق الفريق العامل على إنشاء فريق اتصال، يشترك في رئاسته كارلوس البوكوريكي (البرتغال) وستانيلاس موبا (غابون)، تُسند إليه ولاية مناقشة القضية وإعداد مقترح بشأن سبل المضي قدماً.

64- [يُستكمل فيما بعد]

البند 16-باء إشراك الحكومات دون الوطنية والمدن والسلطات المحلية الأخرى لتعزيز تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

65- تناول الفريق العامل الأول البند الفرعي 16-باء من جدول الأعمال في اجتماعه الأول، الذي عُقد عُقدت في 7 ديسمبر/كانون الأول. ولدى نظر الفريق العامل في هذا البند، كان معروضا أمامه مشروع مقرر بشأن هذه المسألة أُعدّ على أساس التوصية 14/3 للهيئة الفرعية للتنفيذ ويرد نصه في تجميع مشاريع المقررات (CBD/COP/15/2).

66- واتفق الفريق العامل على أن تجري الرئيسة مشاورات غير رسمية بشأن القضايا القليلة المتبقية وأن تعد مشروع مقرر منقح لينظر فيه الفريق العامل.

67- وفي اجتماعه الثالث، الذي عُقد في 17 ديسمبر/كانون الأول 2022، نظر الفريق العامل في مشروع المقرر المنقح الذي قدمته الرئيسة ووافق عليه، بصيغته المعدلة شفويا، لإحالاته إلى الجلسة العامة بوصفه مشروع المقرر .CBD/COP/15/L.22